

2. f. melléklet

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1 | 1 | 6 | 8 | 2 | 8 | 5 | 9 | 3 | 2 | 9 | 1 | 1 | 3 | 1 | 0 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

Statisztikai számjel

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 0 | - | 0 | 9 | - | 0 | 2 | 1 | 8 | 0 | 0 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

Cégjegyzék szám

**EGER TERMÁL Fürdőüzemeltető Kft**

a vállalkozás megnevezése

**3300 Eger, Frank T. u. 5.**

a vállalkozás címe, telefonszáma

2013. március 31.

## ÉVKÖZI BESZÁMOLÓ

Keltezés: Eger, 2013. április 29.

PH.

a vállalkozás vezetője  
(képviselője)

1 1 1 6 8 2 8 5 9 3 2 9 1 1 3 1 0

Statistikai számjel

1 0 - 0 9 - 0 2 1 8 0 0

Cégjegyzék szám

**EGER TERMÁL Fürdőüzemeltető Kft**

2013. március 31.

**MÉRLEG**

**MÉRLEG Eszközök (aktívák)**

adatok ezer Ft-ban

|     | A tétel megnevezése  | Előző év         | Előző év(ek) módosításai | Tárgyév          |
|-----|--|------------------|--------------------------|------------------|
| 01. | <b>A. Befektetett eszközök (02.+10.+18. sor)</b>                           | <b>1 684 758</b> |                          | <b>1 795 507</b> |
| 02. | 1. IMMATERIÁLIS JAVAK (03.-09. sorok)                                      | 881              |                          | 788              |
| 03. | 1. Alapítás-átszervezés aktivált értéke                                    |                  |                          |                  |
| 04. | 2. Kísérleti fejlesztés aktivált értéke                                    |                  |                          |                  |
| 05. | 3. Vagyoni értékű jogok  |                  |                          |                  |
| 06. | 4. Szellemi termékek   | 881              |                          | 788              |
| 07. | 5. Üzleti vagy cégérték  |                  |                          |                  |
| 08. | 6. Immateriális javakra adott előlegek                                     |                  |                          |                  |
| 09. | 7. Immateriális javak érték helyesbítése                                   |                  |                          |                  |
| 10. | <b>II. TÁRGYI ESZKÖZÖK (11.-17. sorok)</b>                                 | <b>1 683 877</b> |                          | <b>1 794 719</b> |
| 11. | 1. Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok                         | 1 406 543        |                          | 1 388 263        |
| 12. | 2. Műszaki berendezések, gépek, járművek                                   | 57 270           |                          | 53 782           |
| 13. | 3. Egyéb berendezések, felszerelések, járművek                             | 24 889           |                          | 23 284           |
| 14. | 4. Tenyészállatok  |                  |                          |                  |
| 15. | 5. Beruházások, felújítások  | 114 342          |                          | 248 557          |
| 16. | 6. Beruházásokra adott előlegek  | 80 833           |                          | 80 833           |
| 17. | 7. Tárgyi eszközök érték helyesbítése                                      |                  |                          |                  |
| 18. | <b>III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK (19.-25. sorok)</b>                  |                  |                          |                  |
| 19. | 1. Tartós részesedés kapcsolt vállalkozásban                               |                  |                          |                  |
| 20. | 2. Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban                          |                  |                          |                  |
| 21. | 3. Egyéb tartós részesedés   |                  |                          |                  |
| 22. | 4. Tartósan adott kölcsön egyéb részesedési viszonyban álló vállalkozásban |                  |                          |                  |
| 23. | 5. Egyéb tartósan adott kölcsön  |                  |                          |                  |
| 24. | 6. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír                            |                  |                          |                  |
| 25. | 7. Befektetett pénzügyi eszközök érték helyesbítése                        |                  |                          |                  |
| 26. | <b>B. Forgóeszközök (27.+34.+40.+45. sor)</b>                              | <b>167 433</b>   |                          | <b>104 560</b>   |
| 27. | 1. KÉSZLETEK (28.-33. sorok)   | 3 068            |                          | 3 134            |
| 28. | 1. Anyagok   | 1 838            |                          | 1 838            |
| 29. | 2. Befejezetlen termelés és félkész termékek                               |                  |                          |                  |
| 30. | 3. Növények, hizó és egyéb állatok   |                  |                          |                  |
| 31. | 4. Késztermékek  |                  |                          |                  |
| 32. | 5. Árú   | 1 230            |                          | 1 296            |
| 33. | 6. Készletekre adott előlegek  |                  |                          |                  |
| 34. | <b>II. KÖVETELÉSEK (35.-39. sorok)</b>                                     | <b>54 524</b>    |                          | <b>43 029</b>    |
| 35. | 1. Követelések áruszállításból és szolgáltatásokból (vevők)                | 42 700           |                          | 23 475           |
| 36. | 2. Követelések kapcsolt vállalkozással szemben                             |                  |                          |                  |
| 37. | 3. Követelések egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben    |                  |                          |                  |
| 38. | 4. Váltókövetelések  |                  |                          |                  |
| 39. | 5. Egyéb követelések   | 11 824           |                          | 19 554           |
| 40. | <b>III. ÉRTÉKPAPÍROK (41.-44. sorok)</b>                                   |                  |                          |                  |
| 41. | 1. Részesedés kapcsolt vállalkozásban                                      |                  |                          |                  |
| 42. | 2. Egyéb részesedés  |                  |                          |                  |
| 43. | 3. Saját részvények, saját üzletrészek                                     |                  |                          |                  |
| 44. | 4. Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok                  |                  |                          |                  |
| 45. | <b>IV. PÉNZESZKÖZÖK (46.-47. sorok)</b>                                    | <b>109 841</b>   |                          | <b>58 397</b>    |
| 46. | 1. Pénztár, csekkok  | 4 708            |                          | 1 411            |
| 47. | 2. Bankbetétek   | 105 133          |                          | 56 986           |
| 48. | <b>C. Aktív időbeli elhatárolások</b>                                      | <b>20 462</b>    |                          | <b>44 319</b>    |
| 49. | 1. Bevételek aktív időbeli elhatárolása                                    | 13 904           |                          | 35 327           |
| 50. | 2. Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása                      | 5 572            |                          | 8 266            |
| 51. | 3. Halasztott ráfordítások   | 986              |                          | 726              |
| 52. | <b>ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) ÖSSZESEN (01.+26.+48. sor)</b>                       | <b>1 872 653</b> |                          | <b>1 944 386</b> |

Keltezés: Eger, 2013. április 29.

PH.

a vállalkozás vezetője  
(képviselője)

1 1 1 6 8 2 8 5 9 3 2 9 1 1 3 1 0

Statistikai számjel

1 0 - 0 9 - 0 2 1 8 0 0

Cégjegyzék szám

**EGER TERMÁL Fürdőüzemeltető Kft**  
2013. március 31.  
**MÉRLEG**

**MÉRLEG Források (passzívák)**

adatok ezer Ft-ban

|     | A tétel megnevezése  | Előző év         | Előző év(ek) módosításai | Tárgyév          |
|-----|--|------------------|--------------------------|------------------|
| 53. | <b>D. Saját tőke (54.+56.+57.+58.+59.+60.+61.sor)</b>                  | <b>859 448</b>   |                          | <b>817 723</b>   |
| 54. | <b>I. JEGYZETT TŐKE</b>  | <b>757 680</b>   |                          | <b>757 680</b>   |
| 55. | Ebből: visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken                  |                  |                          |                  |
| 56. | <b>II. JEGYZETT, DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE (-)</b>                   |                  |                          |                  |
| 57. | <b>III. TŐKETARTALÉK</b>   | <b>37 519</b>    |                          | <b>37 519</b>    |
| 58. | <b>IV. EREDMÉNYTARTALÉK</b>  | <b>66 306</b>    |                          | <b>64 049</b>    |
| 59. | <b>V. LEKÖTÖTT TARTALÉK</b>  | <b>200</b>       |                          | <b>200</b>       |
| 60. | <b>VI. ÉRTÉKELESI TARTALÉK</b>   |                  |                          |                  |
| 61. | <b>VII. MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY</b>                                   | <b>-2 257</b>    |                          | <b>-41 725</b>   |
| 62. | <b>E. Céltartalékok (63.-65. sorok)</b>                                | <b>786</b>       |                          | <b>1 166</b>     |
| 63. | 1. Céltartalék a várható kötelezettségekre                             |                  |                          |                  |
| 64. | 2. Céltartalék a jövőbeni költségekre                                  |                  |                          |                  |
| 65. | 3. Egyéb céltartalék   | 786              |                          | 1 166            |
| 66. | <b>F. Kötelezettségek (67.+71.+80. sor)</b>                            | <b>237 514</b>   |                          | <b>365 538</b>   |
| 67. | <b>I. HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK (68.-70. sorok)</b>                  |                  |                          |                  |
| 68. | 1. Hátrasorolt kötelezettségek kapcsoló vállalkozással szemben         |                  |                          |                  |
| 69. | 2. Hátrasorolt köt. egyéb részesedési viszonyban lévő vállalk. szemben |                  |                          |                  |
| 70. | 3. Hátrasorolt kötelezettségek egyéb gazdálkodóval szemben             |                  |                          |                  |
| 71. | <b>II. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (72.-79. sorok)</b>             | <b>56 404</b>    |                          | <b>84 357</b>    |
| 72. | 1. Hosszú lejáratú kapott kölcsönök                                    |                  |                          |                  |
| 73. | 2. Átváltoztatható kötvények   |                  |                          |                  |
| 74. | 3. Tartozások körveny kibocsátásból                                    |                  |                          |                  |
| 75. | 4. Beruházási és fejlesztési hitelek                                   | 29 476           |                          | 43 398           |
| 76. | 5. Egyéb hosszú lejáratú hitelek                                       |                  |                          |                  |
| 77. | 6. Tartós kötelezettségek kapcsoló vállalkozással szemben              | 26 928           |                          | 40 959           |
| 78. | 7. Tartós köt. egyéb részesedési viszonyban lévő vállalk. szemben      |                  |                          |                  |
| 79. | 8. Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek                               |                  |                          |                  |
| 80. | <b>III. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (81.-89. sorok)</b>             | <b>181 110</b>   |                          | <b>281 181</b>   |
| 81. | 1. Rövid lejáratú kölcsönök  |                  |                          |                  |
| 82. | - ebből: az átváltoztatható kötvények                                  |                  |                          |                  |
| 83. | 2. Rövid lejáratú hitelek  | 22 921           |                          | 23 224           |
| 84. | 3. Vevőtől kapott előlegek   |                  |                          |                  |
| 85. | 4. Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)      | 134 745          |                          | 239 573          |
| 86. | 5. Váltótartozások   |                  |                          |                  |
| 87. | 6. Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsoló vállalkozással szemben      |                  |                          |                  |
| 88. | 7. Rövid lej. köt. egyéb részesedési viszonyban lévő vállalk. szemben  |                  |                          |                  |
| 89. | 8. Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek                                | 23 444           |                          | 18 384           |
| 90. | <b>G. Passzív időbeli elhatárolások</b>                                | <b>774 925</b>   |                          | <b>759 959</b>   |
| 91. | 1. Bevételek passzív időbeli elhatárolása                              | 4 051            |                          |                  |
| 92. | 2. Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása                | 15 547           |                          | 16 047           |
| 93. | 3. Halasztott bevételek  | 755 327          |                          | 743 912          |
| 94. | <b>FORRÁSOK (PASSZIVÁK) ÖSSZESEN (53.+62.+66.+90. sor)</b>             | <b>1 872 673</b> |                          | <b>1 944 386</b> |

Keltetés: Eger, 2013. április 29.

PH.

a vállalkozás vezetője  
(képviselője)

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1 | 1 | 6 | 8 | 2 | 8 | 5 | 9 | 3 | 2 | 9 | 1 | 1 | 3 | 1 | 0 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

Statisztikai számjel

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 0 | - | 0 | 9 | - | 0 | 2 | 1 | 8 | 0 | 0 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

Cégjegyzék szám

# EGER TERMÁL Fürdőüzemeltető Kft

2013. március 31.

## EREDMÉNYKIMUTATÁS

### "A" EREDMÉNYKIMUTATÁS

(összköltség eljárással)

adatok ezer Ft-ban

|              | A tétel megnevezése  | Előző év       | Előző év(ek) módosításai | Tárgyév        |
|--------------|--|----------------|--------------------------|----------------|
| 01.          | Belföldi értékesítés nettó árbevétele                                      | 489 369        |                          | 83 432         |
| 02.          | Exportértékesítés nettó árbevétele   |                |                          |                |
| <b>I.</b>    | <b>Értékesítés nettó árbevétele (01.+02.)</b>                              | <b>489 369</b> |                          | <b>83 432</b>  |
| 03.          | Saját termelésű készletek állományváltozása                                |                |                          |                |
| 04.          | Saját előállítású eszközök aktivált értéke                                 |                |                          |                |
| <b>II.</b>   | <b>Aktivált saját teljesítmények értéke (03.+04.)</b>                      |                |                          |                |
| <b>III.</b>  | <b>Egyéb bevételek</b>   | <b>111 392</b> |                          | <b>25 910</b>  |
|              | Ebből: visszaírt értékvesztés  | 521            |                          |                |
| 05.          | Anvagköltség   | 176 130        |                          | 57 910         |
| 06.          | Igénybe vett szolgáltatások értéke   | 135 417        |                          | 25 516         |
| 07.          | Egyéb szolgáltatások értéke  | 3 859          |                          | 1 191          |
| 08.          | Eladott áruk beszerzési értéke   | 696            |                          | 126            |
| 09.          | Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke                                | 626            |                          | 93             |
| <b>IV.</b>   | <b>Anyagjellegű ráfordítások (05.+06.+07.+08.+09.)</b>                     | <b>316 728</b> |                          | <b>84 836</b>  |
| 10.          | Béreköltség  | 118 944        |                          | 27 602         |
| 11.          | Személyi jellegű egyéb kifizetések   | 22 032         |                          | 3 508          |
| 12.          | Bérfizetések   | 32 572         |                          | 7 811          |
| <b>V.</b>    | <b>Személyi jellegű ráfordítások (10.+11.+12.)</b>                         | <b>173 548</b> |                          | <b>38 921</b>  |
| <b>VI.</b>   | <b>Értéksökkenési leírás</b>   | <b>95 649</b>  |                          | <b>24 133</b>  |
| <b>VII.</b>  | <b>Egyéb ráfordítások</b>  | <b>19 955</b>  |                          | <b>3 186</b>   |
|              | Ebből: értékvesztés  | 619            |                          |                |
| <b>A.</b>    | <b>ÜZEMI ( ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE (I.+II.+III.-IV.-V.-VI.-VII.)</b> | <b>-5 119</b>  |                          | <b>-41 734</b> |
| 13.          | Kapott (járó) osztalék és részesedés                                       |                |                          |                |
|              | Ebből: kapott vállalkozástól kapott  |                |                          |                |
| 14.          | Részesedések értékesítésének árfolyamnyeresége                             |                |                          |                |
|              | Ebből: kapott vállalkozástól kapott  |                |                          |                |
| 15.          | Befektetett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyamnyeresége                   |                |                          |                |
|              | Ebből: kapott vállalkozástól kapott  |                |                          |                |
| 16.          | Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek                      | 5 428          |                          | 793            |
|              | Ebből: kapott vállalkozástól kapott  |                |                          |                |
| 17.          | Pénzügyi műveletek egyéb bevételei   | 3 336          |                          |                |
| <b>VIII.</b> | <b>Pénzügyi műveletek bevételei (13.+14.+15.+16.+17.)</b>                  | <b>8 764</b>   |                          | <b>793</b>     |
| 18.          | Befektetett pénzügyi eszközök árfolyamvesztése                             |                |                          |                |
|              | Ebből: kapott vállalkozásnak adott   |                |                          |                |
| 19.          | Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások                             | 1 648          |                          | 220            |
|              | Ebből: kapott vállalkozásnak adott   |                |                          |                |
| 20.          | Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékvesztése                      |                |                          |                |
| 21.          | Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai                                      | 4 254          |                          | 564            |
| <b>IX.</b>   | <b>Pénzügyi műveletek ráfordításai (18.+19.+20.+21.)</b>                   | <b>5 902</b>   |                          | <b>784</b>     |
| <b>B.</b>    | <b>PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (VIII.-IX.)</b>                            | <b>2 862</b>   |                          | <b>9</b>       |
| <b>C.</b>    | <b>SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY (±A.±B.)</b>                             | <b>-2 257</b>  |                          | <b>-41 725</b> |
| <b>X.</b>    | <b>Rendkívüli bevételek</b>  |                |                          |                |
| <b>XI.</b>   | <b>Rendkívüli ráfordítások</b>   |                |                          |                |
| <b>D.</b>    | <b>RENDKÍVÜLI EREDMÉNY (X.-XI.)</b>  |                |                          |                |
| <b>E.</b>    | <b>ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (±C.±D.)</b>                                     | <b>-2 257</b>  |                          | <b>-41 725</b> |
| <b>XII.</b>  | <b>Adófizetési kötelezettség</b>   |                |                          |                |
| <b>F.</b>    | <b>ADÓZOTT EREDMÉNY (±E.-XII.)</b>   | <b>-2 257</b>  |                          | <b>-41 725</b> |
| 22.          | Eredménytartalék igénybevétele osztalékra, részesedésre                    |                |                          |                |
| 23.          | Jóváhagyott osztalék, részesedés   |                |                          |                |
| <b>G.</b>    | <b>MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (±F.+22.-23.)</b>                              | <b>-2 257</b>  |                          | <b>-41 725</b> |

Keltetés: Eger, 2013. április 29.

PH.

a vállalkozás vezetője  
(képviselője)